AQUARINO

APP

BENUTZERHANDBUCH



Alle Ihre Aquarino-Geräte
auf dem Handy und in der Cloud

Inhalt

Vorwort
Wie Sie dieses Handbuch verwenden

TEIL I **Die App kennenlernen**
1 Was die Aquarino APP ist
2 Die App installieren

TEIL II **Ihr Konto**
3 Konto anlegen und aktivieren
4 Erste Anmeldung
5 Profil und Sicherheit

TEIL III **Ihre Geräte**
6 Die Geräteliste
7 Ein Gerät hinzufügen
8 Ein Gerät entfernen
9 Zugriff teilen

TEIL IV **Im Alltag**
10 Durch ein Gerät navigieren
11 Benachrichtigungen
12 Rechner
13 Diagnose

TEIL V **Integrationen**
14 Integrations-Tokens und API
15 Telegram
16 Alexa und Partner-Apps

TEIL VI **Wartung und Support**
17 Problembehebung
18 Häufige Fragen
19 Voraussetzungen und technische Daten
20 Support

Vorwort

Wie jeder Aquarianer habe ich nach dem Besten für meine Fauna und Flora gesucht; dafür brauchte es viele Geräte, viele Produkte und viel Lernen.

Nachdem ich mehrere Geräte gekauft hatte, um mein Aquarium zu überwachen, zu steuern und zu pflegen, stellte ich fest, dass keines davon meine Anforderungen wirklich erfüllte. Die Einrichtung war schwierig, die Kosten hoch und die Einschränkungen zahlreich.

Also beschloss ich, mein technisches Wissen und meine eigenen Mittel einzusetzen, um unserem Hobby eine neue Option zu bieten. In diesem Moment wurde Aquarino geboren.

Ich bin sehr stolz auf das, was wir aufgebaut haben. Viele Aquarianer haben sich aktiv beteiligt und Vorschläge eingebracht. Wir haben dieses Ergebnis nur erreicht, weil Sie an das Projekt geglaubt haben.

Was wir als Wesenskern von Aquarino bewahren möchten, ist der direkte Kontakt zu den Aquarianern, ein persönlicher Support und schnelle Umsetzung neuer Funktionen und Produkte.

Werden Sie Teil unserer Kanäle, um Fragen zu stellen, Vorschläge zu senden und über das Hobby zu plaudern:

- WhatsApp: https://chat.whatsapp.com/Hp9GjAmptpUEzbykjlUCMC
- Facebook: https://www.facebook.com/AquarinoController
- YouTube: https://www.youtube.com/c/aquarino

Aquarino ist auf uns alle angewiesen, um voranzukommen und weltweit ein Maßstab für Bedienbarkeit, Funktionsumfang und Service in der Aquaristik zu werden.

Vielen Dank! Wir werden Ihr Vertrauen zurückzahlen und unser Hobby auf ein neues Niveau heben.

Laercio M F Junior

Gründer und Innovationsdirektor von Aquarino

Wie Sie dieses Handbuch verwenden

Dieses Handbuch behandelt die **Aquarino-App** — die Zentrale, die alle Ihre Geräte auf dem Handy zusammenführt. Die Bildschirme der einzelnen Geräte innerhalb der App (die Steckdosen des Controllers, die Kalibrierung des KH) gehören in die Handbücher der jeweiligen Produkte; hier liegt der Schwerpunkt auf dem, was zur App selbst gehört: Konto, Geräte, Freigabe, Benachrichtigungen und Integrationen.

Im gesamten Text finden Sie vier Arten von Hervorhebungen:

HINTERGRUND
Erklärt den Grund hinter einer Empfehlung.

TIPP
Ein praktischer Hinweis, der Zeit spart oder das Ergebnis verbessert.

ACHTUNG
Eine Situation, die die Nutzung der App stören kann. Lesenswert.

BEISPIEL
Ein konkreter Fall, damit das Konzept haften bleibt.

HINTERGRUND
Die Bildschirme in diesem Handbuch

Die Aquarino-App erhält häufig Aktualisierungen, und das Handbuch wird mit jeder davon aktualisiert. Kleine Abweichungen von diesen Beschreibungen sind zu erwarten und weisen nicht auf ein Problem hin.

HINTERGRUND
Die Sprache der App

Die App ist auf **Portugiesisch, Englisch und Italienisch** verfügbar — eine deutsche Fassung gibt es noch nicht. Auf einem Gerät, das auf Deutsch eingestellt ist, öffnet sich die App auf **Englisch**.

Deshalb werden in diesem Handbuch die Namen der Bildschirme und Schaltflächen **auf Englisch** genannt, genau so, wie sie auf dem Display erscheinen: **Create an account**, **Notification Preferences**, **Integrations** und so weiter. Bei der ersten Nennung steht die deutsche Übersetzung in Klammern daneben. Die Erklärungen selbst sind natürlich auf Deutsch.

TEIL I

Die App kennenlernen

Was die App leistet und wie Sie sie auf Ihrem Gerät installieren.

1 Was die Aquarino APP ist

2 Die App installieren

KAPITEL 1

Was die Aquarino APP ist

Die **Aquarino APP** ist die offizielle App von Aquarino: eine einzige Zentrale, die alle Ihre Geräte — Aquarino KH, Controller und Display — auf dem Handy zusammenführt, mit Zugriff von überall über die Cloud.

1.1 Was sie leistet

- **Führt Ihre Geräte zusammen** in einer einzigen Liste, mit dem Online-/Offline-Status jedes Geräts.
- **Steuert jedes Gerät** mit denselben Bildschirmen wie der Local Manager — Steckdosen, Sensoren, Dosierpumpen, Regeln, Diagramme.
- **Fügt neue Geräte hinzu** mit einem Assistenten, der die Netzwerkeinrichtung von Anfang bis Ende übernimmt.
- **Teilt den Zugriff** mit Menschen Ihres Vertrauens — mit denen, die das Aquarium in Ihrem Urlaub betreuen.
- **Benachrichtigt Sie** per Push, E-Mail oder Telegram, ganz nach Wunsch, Gerät für Gerät.
- **Integriert**: Alexa, Telegram und API-Tokens für Partner-Apps.
- Und sie bringt außerdem **Aquaristik-Rechner** mit — Volumen, Salinität, Karbonathärte, Wasserwechsel und mehr.

1.2 Lokal und Cloud, ohne dass Sie darüber nachdenken müssen

Die App erreicht das Gerät auf zwei Wegen: **direkt über Ihr Netzwerk**, wenn beide im selben Haus sind, oder **über die Aquarino-Cloud**, von überall her. Der Wechsel erfolgt automatisch — Sie öffnen das Gerät und die App wählt den besten verfügbaren Weg.

> HINTERGRUND
> Einige kritische Aktionen — WLAN einrichten, kalibrieren, herunterfahren, Netzwerk zurücksetzen und Werksreset — funktionieren nur, wenn sich das Handy **im selben Netzwerk** wie das Gerät befindet. Außerhalb davon weist die App darauf hin: Das ist ein bewusster Schutz.

KAPITEL 2

Die App installieren

Aquarino ist eine native App und in den offiziellen Stores verfügbar:

Plattform	Wo herunterladen	Voraussetzung
Android	Google Play	Eine aktuelle Android-Version mit Google Play
iPhone / iPad	App Store	iOS 15 oder neuer

Direkte Links für die Installation:

- **Google Play** — https://play.google.com/store/apps/details?id=br.com.aquarino.app.aquarino
- **App Store** — https://apps.apple.com/app/id6748412755

Wenn Sie möchten, suchen Sie im Store Ihres Geräts nach **Aquarino**. Installieren, öffnen — und der Anmeldebildschirm erscheint: Wenn Sie bereits ein Konto haben, melden Sie sich an; wenn nicht, kümmert sich Kapitel 3 darum.



Der Anmeldebildschirm: mit Ihrem Konto anmelden, das Passwort wiederherstellen oder ein neues Konto anlegen.

HINTERGRUND

Haben Sie bisher den Zugang über den Browser genutzt?

Der Zugang über die als PWA installierte Website cloud.aquarino.com.br wird zugunsten der App **eingestellt**. Ihr Konto bleibt dasselbe — installieren Sie einfach die App und melden Sie sich mit derselben E-Mail-Adresse und demselben Passwort an.

TIPP

Die App ist auf **Portugiesisch, Englisch und Italienisch** verfügbar — sie öffnet sich in der Sprache Ihres Geräts, und Sie können sie in Ihrem Profil ändern (Kapitel 5). Auf einem auf Deutsch eingestellten Handy öffnet sich die App auf Englisch.

TEIL II

Ihr Konto

Das Konto anlegen, schützen und anpassen, das alles zusammenhält.

3 Konto anlegen und aktivieren

4 Erste Anmeldung

5 Profil und Sicherheit

KAPITEL 3

Konto anlegen und aktivieren

Das Aquarino-Konto verbindet die Geräte mit Ihnen — damit melden Sie sich in der App an, erhalten Warnmeldungen und teilen Zugriffe.

3.1 Das Konto anlegen

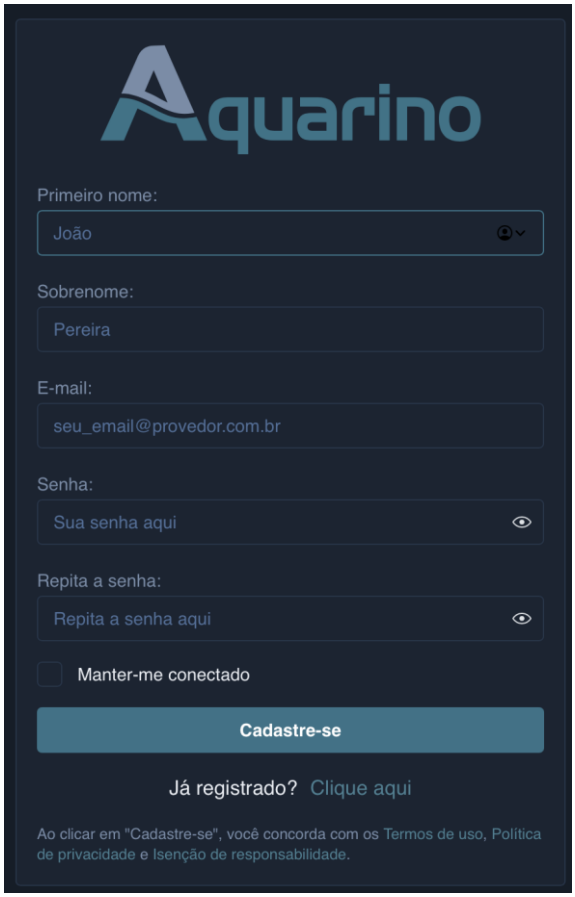
Tippen Sie auf dem Anmeldebildschirm auf **Create an account** (Konto anlegen) und füllen Sie aus:

Feld	Was einzutragen ist
First Name (Vorname) und **Last Name** (Nachname)	Wie Sie identifiziert werden möchten
Phone (Telefon)	Mit der Länderauswahl. Wird vom Support genutzt, um Sie zu erreichen
Email (E-Mail)	Eine Adresse, die Sie wirklich lesen — dorthin kommen die Aktivierungs-PIN und die Warnmeldungen
Password (Passwort) und **Confirm password** (Passwort bestätigen)	Siehe die Anforderungen unten

Passwortanforderungen

- 8 bis 60 Zeichen;
- mindestens ein Großbuchstabe;
- mindestens ein Kleinbuchstabe;
- mindestens eine Ziffer;
- mindestens ein Sonderzeichen.

Die App zeigt die Liste auf dem Bildschirm und hakt jede Anforderung ab, während Sie tippen.



Das Anlegen des Kontos: Daten eintragen und das Passwort bestätigen.

3.2 Mit der PIN aktivieren

Nach Abschluss der Registrierung erhalten Sie per E-Mail eine **6-stellige PIN**. Geben Sie sie auf dem Aktivierungsbildschirm ein und tippen Sie auf **Activate account** (Konto aktivieren).

> **TIPP**
> Nichts erhalten? Prüfen Sie den Spam-Ordner und nutzen Sie **Resend activation PIN** (Aktivierungs-PIN erneut senden) — die Schaltfläche zeigt zwischen den Sendungen einen Countdown, und jeder neue Code macht den vorherigen ungültig.

3.3 Passwort vergessen

Auf dem Anmeldebildschirm sendet **Forgot password?** (Passwort vergessen?) einen Code per E-Mail; damit legen Sie sofort das neue Passwort fest. Wenn Sie bereits einen gültigen Code haben, springt die Option **I already have a code** (Ich habe bereits einen Code) direkt zu diesem Schritt.

KAPITEL 4

Erste Anmeldung

Direkt nach der ersten Anmeldung führt Sie die App durch eine kurze Einrichtung Ihrer Voreinstellungen:

1. **Welcome** (Willkommen) — eine Zusammenfassung dessen, was als Nächstes kommt.
2. **Biometric lock** (Biometrische Sperre) — schützen Sie die App mit Ihrem Fingerabdruck oder der Gesichtserkennung. Empfohlen: Die App steuert die Geräte Ihres Aquariums.
3. **Push notifications** (Push-Benachrichtigungen) — die Warnmeldungen der Geräte direkt auf dem Handybildschirm. Beim Aktivieren stellt die App die Benachrichtigungseinstellungen Ihrer Geräte auf Push um.
4. **Done** (Fertig) — prüfen Sie die Zusammenfassung und tippen Sie auf **Start**.

> HINTERGRUND
> Nichts davon ist endgültig: Biometrie, Benachrichtigungen und Sprache lassen sich jederzeit in Ihrem Profil ändern (Kapitel 5).

KAPITEL 5

Profil und Sicherheit

Das Seitenmenü der App — Ihr Name ganz oben — versammelt die Kontoeinstellungen.

5.1 Profil

Feld	Detail
First Name, Last Name, Phone	Jederzeit bearbeitbar
Email	Nur lesbar — es ist die Identität des Kontos
Language (Sprache)	Portugiesisch, Englisch oder Italienisch
Telegram Account	Verknüpft Telegram für Warnmeldungen oder hebt die Verknüpfung auf (Kapitel 15)
Biometric lock	Wann die App erneut nach der Biometrie fragt: nie, sofort, nach 5 oder 15 Minuten, 1 Stunde oder 1 Tag

5.2 Das Passwort ändern

Im Seitenmenü ersetzt **Change Password** (Passwort ändern) das Kontopasswort — die Anforderungen sind dieselben wie bei der Registrierung.

5.3 Abmelden und das Konto löschen

- **Sign out** (Abmelden) beendet die Sitzung auf dem Gerät — die Geräte laufen selbstverständlich ganz normal weiter.
- Die **Löschung des Kontos** erfolgt über die Website: cloud.aquarino.com.br/auth/request-remove. Sie geben die E-Mail-Adresse an, erhalten eine Bestätigungs-PIN, und die Entfernung ist endgültig.

> ACHTUNG
> Das Löschen des Kontos entfernt Ihre Zugriffe und Voreinstellungen. Die Geräte bleiben ohne Eigentümer zurück und müssen für den Cloud-Zugriff erneut mit einem Konto verknüpft werden.

TEIL III

Ihre Geräte

Die Geräteliste, der Einrichtungsassistent und die Zugriffsfreigabe.

6 Die Geräteliste

7 Ein Gerät hinzufügen

8 Ein Gerät entfernen

9 Zugriff teilen

KAPITEL 6

Die Geräteliste

Die Geräteliste ist die Eingangstür der App: eine Karte pro Gerät, mit allem, was Sie wissen müssen, bevor Sie es öffnen.

6.1 Die Gerätekarte

Element	Was es zeigt
Produktfoto	Controller, KH oder Display — sofortige visuelle Zuordnung
Name	Der Name, den Sie dem Gerät gegeben haben (der Hostname)
Status-Dreieck	**Grün** = online (innerhalb der letzten Minute im Netzwerk oder in der Cloud gesehen) · **rot** = offline
Eigentumssymbol	Person = **Ihr** Gerät · Freigabepfeil = **mit Ihnen geteilt** (und die Karte zeigt den Namen des Eigentümers)
Lokale IP	Die Adresse des Geräts im Netzwerk, sofern bekannt
UUID	Die eindeutige Kennung — dieselbe wie auf dem Bildschirm **System**

Tippen Sie auf die Karte, um das Gerät zu öffnen. Ist es offline, weist die App darauf hin — und bietet die Aktion **Change network** (Netzwerk wechseln) an, die den Assistenten zur WLAN-Neukonfiguration öffnet.

6.2 Ordnung und Filter

- **Ihre** Geräte kommen **zuerst**, dann die geteilten, in alphabetischer Reihenfolge.
- Der **Trichter** filtert nach Eigentum (alle, meine, mit mir geteilt), nach Typ (Controller, KH) und nach Namen. Das Symbol wird blau, wenn ein Filter aktiv ist.
- **Ziehen Sie die Liste nach unten**, um mit der Cloud zu synchronisieren.
- Die **Glocke** oben öffnet den Benachrichtigungseingang (Kapitel 11), mit dem Zähler der ungelesenen Meldungen.
- Die Karte + am Ende startet das Hinzufügen eines neuen Geräts.

KAPITEL 7

Ein Gerät hinzufügen

Der Einrichtungsassistent kümmert sich um alles: Er spricht mit dem Gerät, übergibt ihm Ihr Netzwerkpasswort und registriert es auf Ihr Konto. Es sind sechs Schritte, und es dauert nur wenige Minuten.

7.1 Bevor Sie beginnen

- Das Gerät muss **eingesteckt** sein;
- Halten Sie **Namen und Passwort Ihres WLANs** bereit — und stellen Sie sicher, dass das Netzwerk mit **2,4 GHz** arbeitet;
- Bleiben Sie während des Vorgangs **in der Nähe des Geräts**.

7.2 Die sechs Schritte

1 · Gerätetyp

Wählen Sie **Controller**, **KH** oder **Display**.

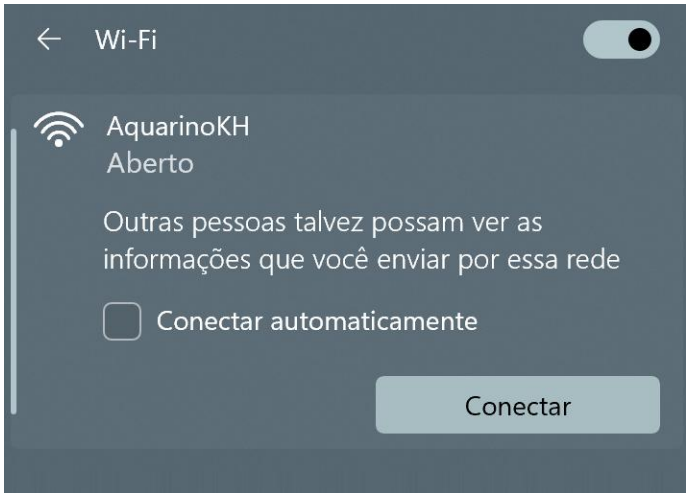
2 · Das Gerät vorbereiten

Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie auf die Bereitschaftszeichen: den **Startton** und die **blinkende grüne LED** — das Blinken ist es, was den Einrichtungsmodus anzeigt. Blinkt die LED nicht, ziehen Sie den Stecker, stecken Sie ihn wieder ein und warten Sie.

3 · Mit Aquarino verbinden

Das Gerät erzeugt ein **temporäres WLAN — Aquarino** beim Controller, **AquarinoKH** beim KH, **AquarinoDisplay** beim Display. Die App zeigt den Namen und die Schaltfläche **Open Wi-Fi Settings** (WLAN-Einstellungen öffnen):

5. Verbinden Sie Ihr Handy mit dem angegebenen Netzwerk.
6. Es hat kein Passwort und kein Internet — wenn das Handy Sie warnt, **entscheiden Sie sich dafür, verbunden zu bleiben**.
7. Kehren Sie zur App zurück und tippen Sie auf **I am connected** (Ich bin verbunden).



Das temporäre Netzwerk des Geräts in den WLAN-Einstellungen: offen, ohne Internet — und genau so soll es sein.

> **ACHTUNG**
> Erkennt die App, dass sich das Handy in einem anderen Netzwerk befindet, fragt sie nach, bevor es weitergeht — "Sie scheinen mit X verbunden zu sein, nicht mit AquarinoKH. Trotzdem fortfahren?". Wenn das Handy hartnäckig ins Heimnetzwerk zurückspringt, deaktivieren Sie den automatischen Netzwerkwechsel in den WLAN-Einstellungen.

4 · Netzwerk

Die App listet die Netzwerke auf, die das **Gerät** sieht, vom stärksten zum schwächsten. Wählen Sie Ihres aus, geben Sie das Passwort ein und tippen Sie auf **Configure** (Konfigurieren). Ihr Netzwerk ist nicht aufgetaucht? **Refresh networks** (Netzwerke aktualisieren) startet die Suche erneut, und die Option **Manual SSID** (SSID manuell eingeben) deckt versteckte Netzwerke ab.

5 · Konfiguration

Die App sendet Ihre E-Mail-Adresse an das Gerät — das ist es, was es mit Ihrem Konto verknüpft —, übergibt das Netzwerk und startet es neu. Der Bildschirm zeigt einen Countdown von **5 Minuten** und bleibt bis zum Ende wach; die App fragt die Cloud alle paar Sekunden ab, bis das Gerät als registriert erscheint.

6 · Fertig

Produktfoto, grünes Symbol, **Done** (Fertig). Das Gerät kommt in Ihre Liste und reagiert bereits — von zu Hause oder von überall.

7.3 Wenn etwas schiefgeht

Situation	Was zu tun ist
Der 5-Minuten-Countdown ist abgelaufen	Fast immer ist es das **falsch eingegebene WLAN-Passwort**. Führen Sie den Assistenten erneut aus und prüfen Sie das Passwort sorgfältig
Das temporäre Netzwerk erscheint nicht	Prüfen Sie, ob die grüne LED blinkt. Ein bereits konfiguriertes Gerät öffnet das Netzwerk nicht — nutzen Sie Reset Network auf seinem Bildschirm System
Die App listet die Netzwerke nicht auf	Prüfen Sie, ob das Handy wirklich im Netzwerk des Geräts ist, und tippen Sie auf Refresh networks
Konfiguriert, erscheint aber nicht in der Liste	Prüfen Sie, ob sich das Gerät verbunden hat (dauerhaft grüne LED), und ziehen Sie die Liste zum Aktualisieren

TIPP

Der geführte Assistent

Neben dem klassischen Assistenten hat die App einen **Gesprächsmodus**, der Sie im Chatformat durch dieselben Schritte führt — einschließlich des **Netzwerkwechsels** bei Geräten, die umgezogen sind. Es ist derselbe Vorgang, nur mit mehr Begleitung.

KAPITEL 8

Ein Gerät entfernen

Das Papierkorbsymbol auf der Karte entfernt das Gerät aus Ihrer Liste. Die Wirkung hängt von Ihrer Rolle ab:

Wenn Sie ... sind	Was passiert
Eigentümer	Sie sind nicht mehr Eigentümer: Das Gerät verlässt Ihre Liste, Ihre Benachrichtigungseinstellungen werden gelöscht und es bleibt **ohne Eigentümer** zurück — bereit, von einem anderen Konto (oder wieder von Ihrem) verknüpft zu werden
Gast (mit Ihnen geteilt)	Das Gerät verlässt einfach **Ihre** Liste. Für den Eigentümer ändert sich nichts

> HINTERGRUND
> Das Entfernen aus der App schaltet **am Gerät** nichts ab und löscht dort nichts — es betreibt das Aquarium ganz normal weiter, mit allen seinen Einstellungen. Entfernt wird nur die Verbindung zu Ihrem Konto.

KAPITEL 9

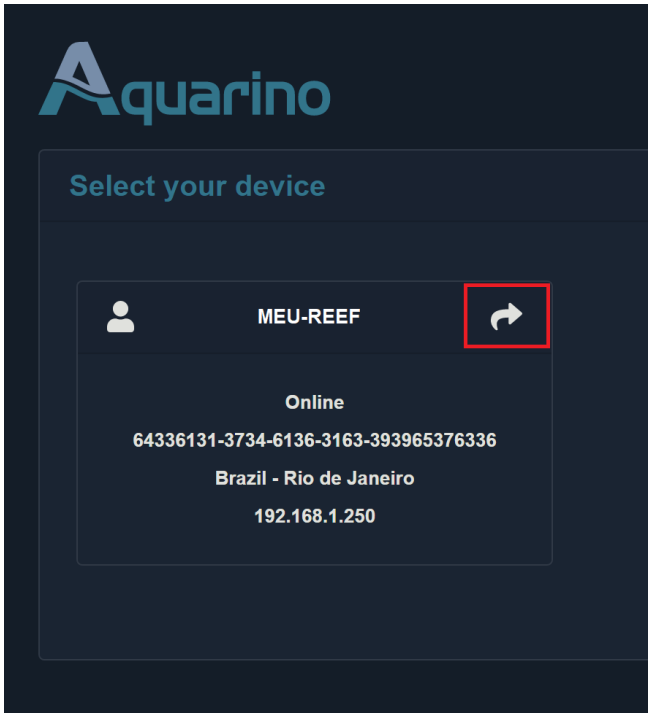
Zugriff teilen

Ein schönes Aquarium verlangt ständige Aufmerksamkeit, und Reisen muss keine Quelle von Sorge sein: Teilen Sie den Zugriff mit jemandem, dem Sie vertrauen und der beobachtet und eingreift, während Sie weg sind.

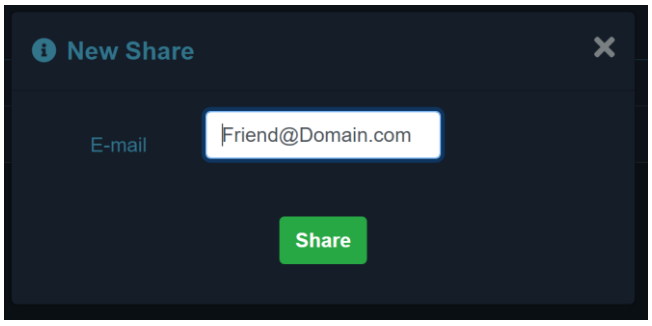
8 Tippen Sie auf der Karte eines **Ihrer** Geräte auf das Symbol **Teilen**.

9 Geben Sie die **E-Mail-Adresse** der Person ein und bestätigen Sie mit dem +.

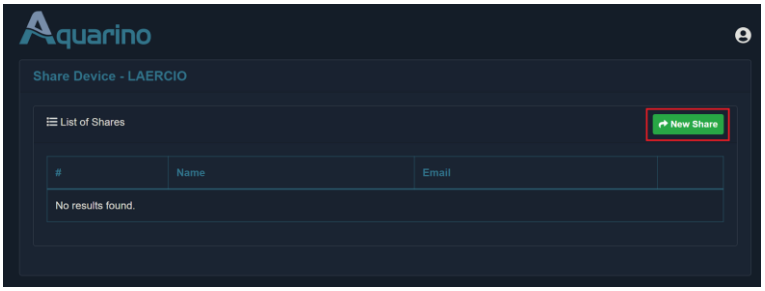
10 Die Person sieht das Gerät nun in ihrer Liste, als geteilt markiert.



Das Gerät in der Liste, mit hervorgehobener Freigabe-Verknüpfung.



Geben Sie die E-Mail-Adresse der Person ein, die den Zugriff erhält, und bestätigen Sie.



Die Liste der Personen mit Zugriff auf das Gerät — und der Ort, an dem der Widerruf stattfindet.

- Nur der **Eigentümer** teilt — und widerruft: Das Papierkorbsymbol neben jedem Gast entzieht den Zugriff sofort.
- Der Gast muss **bereits ein Aquarino-Konto** mit der angegebenen E-Mail-Adresse haben; ohne Konto meldet die App, dass der Benutzer nicht gefunden wurde.
- Jeder Gast wählt seine **eigenen** Benachrichtigungseinstellungen für das Gerät — die Warnmeldung, die Sie erreicht, stört niemanden, der sie nicht angefordert hat.

> **BEISPIEL**
> Zwei Wochen Urlaub: Sie teilen den Controller mit einem befreundeten Aquarianer. Er beobachtet die Sensoren, erhält die von ihm gewählten Warnmeldungen und kann im Notfall eingreifen — und am Tag Ihrer Rückkehr beendet ein Tippen auf den Papierkorb den Zugriff.

TEIL IV

Im Alltag

Durch Ihre Geräte navigieren, die richtigen Warnmeldungen erhalten und die Werkzeuge nutzen.

10 Durch ein Gerät navigieren

11 Benachrichtigungen

12 Rechner

13 Diagnose

KAPITEL 10

Durch ein Gerät navigieren

Wenn Sie ein Gerät öffnen, baut die untere Leiste die Bereiche dieses Produkts auf — dieselben Bildschirme wie im Local Manager, mit denselben Namen:

Produkt	Bereiche
Aquarino Controller	Home · Outlets · Sensors · Feeding · Dosers · Rules · Graphs · Logs · Custom. · System
Aquarino KH	Home · Graphs · Logs · Custom. · Configuration · System
Aquarino Display	Display · Logs · Custom. · System

Der Inhalt jedes Bildschirms gehört in das Handbuch des jeweiligen Produkts — das Verhalten ist identisch mit dem lokalen Zugriff. Was sich in der App ändert:

- Das Symbol **Aquarino** am Anfang der Leiste führt zurück zur Geräteliste.
- Über die Cloud gewinnen die **Diagramme** mehr Auflösung und längere Zeiträume als beim lokalen Zugriff.
- Kritische Aktionen — **Configure Wifi**, **Calibration**, **Shutdown**, **Reset Network** und **Factory Reset** — verlangen das Handy im selben Netzwerk wie das Gerät. Außerhalb davon erklärt es die App: "This feature is not available remotely, you need to be at the same network as the device" (Diese Funktion ist aus der Ferne nicht verfügbar, Sie müssen sich im selben Netzwerk wie das Gerät befinden).

> HINTERGRUND
>
> **Aktuelle Firmware**
>
> Die App verlangt Geräte mit aktueller Firmware. Ein veraltetes Gerät erscheint blockiert, mit einer Aktualisierungsaufforderung: Aktualisieren Sie es über den Local Manager (das Aktualisierungssymbol in der Statusleiste des Geräts) und kommen Sie zurück.

KAPITEL 11

Benachrichtigungen

11.1 Den Kanal wählen, Gerät für Gerät

Im Seitenmenü listet **Notification Preferences** (Benachrichtigungseinstellungen) Ihre Geräte auf, jedes mit seinem eigenen Meldekanal:

Kanal	Wann er sinnvoll ist
Push	Der schnellste Weg — die Meldung auf dem Bildschirm Ihres Handys. Empfohlen für Ihr Hauptgerät
Email	Die Meldung, die in Ihrem Posteingang aktenkundig bleibt
Telegram	Für alle, die auf Telegram leben — erfordert das verknüpfte Konto (Kapitel 15)
Don't sent (Nicht senden)	Ruhe von diesem Gerät — in der App sehen Sie trotzdem alles

> HINTERGRUND
> Es gilt **ein Kanal pro Gerät**: Push zu wählen deaktiviert E-Mail und Telegram für dieses Gerät und umgekehrt. Und die Wahl ist **Ihre** — jede Person mit Zugriff auf das Gerät legt ihren eigenen Kanal fest.

11.2 Der Benachrichtigungseingang

Die **Glocke** in der Geräteliste bewahrt alles auf, was eingetroffen ist: Sensorwarnungen, Schaltvorgänge, Systemmeldungen. Beim Öffnen werden die Benachrichtigungen des Handys gelöscht; beim Verlassen wird alles als gelesen markiert. Der lokale Verlauf umfasst die letzten **30 Tage**.

> TIPP
> **Die richtige Meldung auf dem richtigen Kanal**
> Das Rezept, das funktioniert: **Push** für das Dringende, **E-Mail** für das, was dokumentiert bleiben soll, und der Signalton des Geräts selbst für alle, die neben dem Aquarium stehen. Und behalten Sie das Kontingent der Geräte im Blick — je 50 E-Mails pro Tag —, wenn Sie Ihre Warnmeldungen abstimmen: zu viele Meldungen werden zu Lärm.

KAPITEL 12

Rechner

Im Seitenmenü versammelt **Calculators** (Rechner) die alltäglichen Rechnereien des Hobbys — ohne die App zu verlassen:

Rechner	Wofür
Water Volume	Das tatsächliche Volumen des Aquariums, abzüglich dessen, was kein Wasser ist
Sand Bed	Wie viel Sand für die gewünschte Höhe
Salinity	Umrechnungen zwischen Dichte, Leitfähigkeit und Salinität
Linear Dissolution	Konzentrationen von Lösungen anpassen
Partial Water Change	Die Wirkung des Wasserwechsels auf Ihre Parameter
Alkalinity · Calcium · Magnesium	Korrekturen der großen drei, nach Produkt
GFO Media · Carbon Media	Die Filtermedien des Reaktors dimensionieren
Energy Bill	Wie viel das Aquarium pro Monat kostet
Heating · Cooling	Heizer und Kühler für Ihr Volumen dimensionieren

KAPITEL 13

Diagnose

Wenn etwas nicht stimmt — ein Gerät, das nicht auftaucht, ein flackernder Status — zeigt der Bildschirm **Diagnostics** (Diagnose, im Seitenmenü) den Zustand der Kommunikation der App selbst:

- **MQTT** — die Verbindung zur Cloud: verbunden oder nicht.
- **Local discovery (SSDP)** — der Scan Ihres Netzwerks, mit der Uhrzeit der letzten Suche.
- **Local probing** — der direkte Test der bekannten IP-Adressen.
- **Zähler** — wie viele Geräte, wie viele online über das Netzwerk, wie viele über die Cloud.

Die Schaltfläche **Export session logs** (Sitzungsprotokolle exportieren) erzeugt eine geschützte Datei zum Versand an den Support — das ist das Röntgenbild, das jede Unterstützung beschleunigt.

TEIL V

Integrationen

Aquarino im Gespräch mit dem Rest Ihrer Welt.

14 Integrations-Tokens und API

15 Telegram

16 Alexa und Partner-Apps

KAPITEL 14

Integrations-Tokens und API

Möchten Sie Ihre Sensordaten in ein eigenes System, eine automatisierte Tabelle oder eine Partner-App bringen? Das Menü **Integrations** (Integrationen) erzeugt **Zugriffstokens** — Schlüssel, die Lesezugriff auf die Sensoren eines Geräts gewähren, ohne Ihr Konto herauszugeben.

14.1 Ein Token anlegen

11 Öffnen Sie im Seitenmenü **Integrations** und tippen Sie auf **Add** (Hinzufügen).

12 Geben Sie dem Token einen **Namen** — zum Beispiel den des Dienstes, der ihn nutzen wird.

13 Legen Sie, wenn Sie möchten, ein **Passwort** und eine **Gültigkeit** fest (bis zu 10 Jahre oder ohne Ablauf).

14 Wählen Sie **das Gerät** — ein Token gewährt Zugriff auf ein einziges Gerät.

15 Speichern Sie und nutzen Sie die Schaltfläche **Copy** (Kopieren), um den Token zum Zieldienst zu bringen.

Die Liste zeigt die aktiven Tokens mit Erstellungsdatum, Gültigkeit und den Aktionen **Edit** (Bearbeiten) und **Revoke** (Widerrufen) — ein Widerruf kappt den Zugriff sofort, ohne sonst etwas zu beeinträchtigen.

14.2 Die Sensor-API

Der Token gewährt Zugriff auf den Lese-Endpunkt der Aquarino-Cloud:

- `GET cloud.aquarino.com.br/api/integrations/sensors` mit dem Token im Header `Authorization: Bearer`;
- Die Antwort bringt das Gerät, die Firmware und die Liste der Sensoren mit Werten und Einheiten;
- Grenze von **12 Aufrufen pro Stunde** je Token — empfohlen wird **ein Aufruf alle 15 Minuten**, was dem Aktualisierungstakt der Daten entspricht.

> ACHTUNG
> Behandeln Sie den Token wie ein Passwort: Wer ihn hat, liest Ihre Sensoren. Sollte er durchsickern, **widerrufen** Sie ihn und legen Sie einen neuen an — das dauert eine Minute.

KAPITEL 15

Telegram

Mit verknüpftem Telegram-Konto kommen die Warnmeldungen der Geräte als Nachrichten des Bots **@AquarinoBot** an — und den Telegram-Kanal wählen Sie Gerät für Gerät in **Notification Preferences**.

16 Tippen Sie in Ihrem **Profil** bei der Option **Telegram Account** auf Verknüpfen — die App öffnet @AquarinoBot mit der bestätigungsbereiten Verknüpfung.

17 Manuelle Alternative: Senden Sie in Telegram an @AquarinoBot den Befehl `/start ihre@email.com` mit der E-Mail-Adresse Ihres Aquarino-Kontos.

18 Kehren Sie zu **Notification Preferences** zurück und stellen Sie die gewünschten Geräte auf **Telegram** um.

Zum Aufheben der Verknüpfung dieselbe Stelle im Profil — die Geräte, die Telegram genutzt haben, brauchen dann einen anderen Kanal.

KAPITEL 16

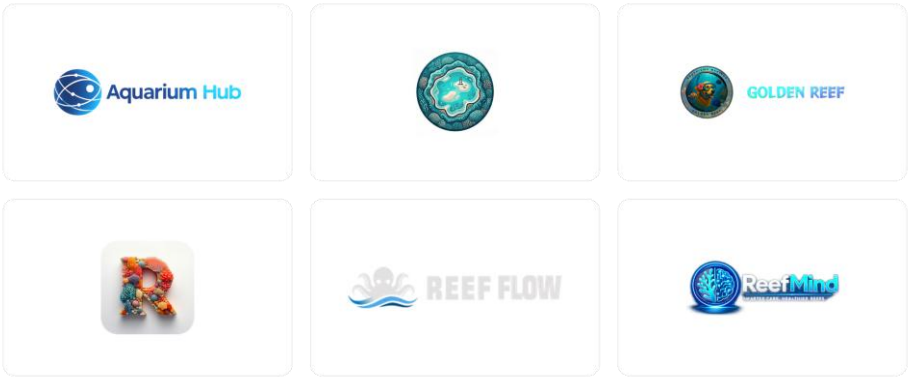
Alexa und Partner-Apps

16.1 Alexa-Skill

Mit dem in der Alexa-App aktivierten Skill **Aquarino** fragen Sie Ihre Geräte per Sprache ab und steuern sie. Die Verknüpfung nutzt Ihr Aquarino-Konto: Beim Aktivieren des Skills fragt Alexa nach der Anmeldung, und nach der Autorisierung stehen Ihre Geräte per Sprache zur Verfügung. Das Handbuch des Skills beschreibt die Befehle im Detail.

16.2 Zugelassene Partner-Apps

Der Bildschirm **Integrations** listet außerdem die **zugelassenen Partner-Apps** auf — jene, die über die offizielle API mit Aquarino-Daten arbeiten. Der Weg ist derselbe: einen Token anlegen (Kapitel 14) und ihn in der Partner-App eintragen.



Die derzeit zugelassenen Partner: Aquarium Hub, Atol IA, Golden Reef, Reefability, ReefFlow und ReefMind.

Partner	Adresse
Aquarium Hub	https://aquariumhub.com.br
Atol IA	https://atol-ai-app.com.br
Golden Reef	https://www.goldenreef.com.br
Reefability	https://reefability.com
ReefFlow	https://reefflow.com.br
ReefMind	https://reefmind.ai

HINTERGRUND

Die Partner nutzen dieselbe Lesegrenze der API. Ein Token pro Partner ist die Ordnung, die Kopfschmerzen erspart — und erlaubt es, einen zu widerrufen, ohne die anderen zu beeinträchtigen.

TEIL VI

Wartung und Support

Lösungen für die häufigsten Probleme und wie Sie uns erreichen.

17 Problembehebung

18 Häufige Fragen

19 Voraussetzungen und technische Daten

20 Support

KAPITEL 17

Problembehebung

Symptom	Was zu tun ist
Ich habe die Aktivierungs-PIN nicht erhalten	Prüfen Sie Spam- und Junk-Ordner; nutzen Sie Resend activation PIN — der neue Code macht den vorherigen ungültig. Prüfen Sie, ob die E-Mail-Adresse der Registrierung stimmt
Das Gerät erscheint offline, ist aber eingeschaltet	Der Status betrachtet die letzte Minute. Ziehen Sie die Liste zum Aktualisieren; prüfen Sie die WLAN-LED des Geräts und den Bildschirm Diagnostics (Kapitel 13)
Gerät offline nach Router- oder Wohnungswechsel	Das im Gerät gespeicherte Netzwerk hat sich geändert. Tippen Sie auf die Karte und nutzen Sie die Aktion **Change network** — der Assistent konfiguriert das WLAN neu
Der Einrichtungsassistent scheitert im letzten Schritt	Fast immer ist es das WLAN-Passwort. Versuchen Sie es erneut und prüfen Sie das Passwort, und stellen Sie sicher, dass das Netzwerk mit 2,4 GHz arbeitet
Ich kann über die App nicht kalibrieren / WLAN einrichten / zurücksetzen	Diese Aktionen verlangen das Handy **im selben Netzwerk** wie das Gerät — das ist Schutz, kein Defekt. Verbinden Sie sich mit dem heimischen WLAN und versuchen Sie es erneut
Push kommt nicht an	Prüfen Sie die Benachrichtigungsberechtigungen der App in den Systemeinstellungen des Handys und den Kanal des Geräts in Notification Preferences
Telegram kommt nicht an	Prüfen Sie die Verknüpfung im Profil und den Telegram-Kanal beim gewünschten Gerät. Wiederholen Sie das `/start` mit der exakten E-Mail-Adresse des Kontos
Die Freigabe meldet, der Benutzer sei nicht gefunden worden	Der Gast muss zuerst sein Aquarino-Konto anlegen, mit derselben E-Mail-Adresse, die Sie eingeben
Die App verlangt ein Firmware-Update am Gerät	Das Gerät liegt unter dem unterstützten Minimum. Aktualisieren Sie es über den Local Manager und kommen Sie zurück
Die App fragt ständig nach meiner Biometrie	Das ist das Intervall der biometrischen Sperre im Profil — stellen Sie ein längeres Intervall ein oder schalten Sie sie aus

Bleibt es dabei, exportieren Sie die **Sitzungsprotokolle** auf dem Bildschirm Diagnostics und senden Sie sie zusammen mit einer Beschreibung des Problems an den Support.

KAPITEL 18

Häufige Fragen

Ist die App kostenlos?

Ja — die App, das Konto und der Cloud-Zugriff gehören ohne Zusatzkosten zu den Aquarino-Geräten.

Kann ich mehrere Geräte im selben Konto haben?

Ja, so viele Sie möchten — die Liste versammelt alle, Ihre eigenen und die mit Ihnen geteilten. Und die Filter helfen, wenn die Liste wächst.

Kann ich dasselbe Konto auf zwei Handys nutzen?

Ja. Melden Sie sich mit derselben E-Mail-Adresse und demselben Passwort an; die Benachrichtigungseinstellungen gelten pro Konto, und jedes Gerät fragt seine eigenen Push- und Biometrie-Berechtigungen ab.

Was darf der Gast einer Freigabe tun?

Das Gerät über die normalen Bildschirme sehen und bedienen. Was er **nicht** darf: mit Dritten teilen, Zugriffe widerrufen oder das Eigentum entziehen — das bleibt allein dem Eigentümer vorbehalten.

Funktioniert es ohne Internet?

Im selben Netzwerk wie das Gerät, ja — die App spricht direkt mit ihm. Außer Haus ist Internet erforderlich (die Cloud schlägt die Brücke).

Ich habe ein Gerät verkauft. Was jetzt?

Entfernen Sie es aus Ihrer Liste (Kapitel 8): Es bleibt ohne Eigentümer, und der Käufer fügt es mit dem Assistenten seinem Konto hinzu. Die internen Einstellungen des Geräts bleiben erhalten — ein Werksreset vor der Übergabe lohnt sich, wenn Ihnen das lieber ist.

Wo liegen meine Daten?

Messwerte und Ereignisse der Geräte werden für den Fernzugriff, die Diagramme und die Benachrichtigungen mit der Aquarino-Cloud synchronisiert. Die vollständigen Richtlinien finden Sie auf cloud.aquarino.com.br, auf den Seiten Nutzungsbedingungen und Datenschutzerklärung.

Wie lösche ich mein Konto?

Über die Website: cloud.aquarino.com.br/auth/request-remove, mit Bestätigung per E-Mail-PIN (Kapitel 5).

KAPITEL 19

Voraussetzungen und technische Daten

Punkt	Spezifikation
App	Aquarino
Plattformen	Android (Google Play) und iPhone/iPad (App Store)
Mindest-iOS	15.0
Sprachen	Portugiesisch, Englisch und Italienisch (auf einem deutsch eingestellten Handy öffnet die App auf Englisch)
Konto	E-Mail mit PIN-Aktivierung; Passwort mit 8 bis 60 Zeichen, mit Groß- und Kleinbuchstaben, Ziffer und Sonderzeichen
Sicherheit	Optionale biometrische Sperre (Fingerabdruck / Gesichtserkennung), mit einstellbarem Intervall
Geräte	Aquarino Controller, Aquarino KH und Aquarino Display, mit aktueller Firmware
Zugriff	Lokales Netzwerk (automatische Erkennung) und Aquarino-Cloud, mit automatischer Wahl des Wegs
Benachrichtigungen	Push, E-Mail oder Telegram — ein Kanal pro Gerät und Benutzer
Freigabe	Unbegrenzt, per E-Mail-Adresse von Aquarino-Konten, jederzeit widerrufbar
Integrationen	API-Tokens (12 Lesevorgänge/Stunde je Token), Telegram, Alexa-Skill und Partner-Apps
Werkzeuge	13 Aquaristik-Rechner und ein Diagnosebildschirm, der die Sitzungsprotokolle der App exportiert

KAPITEL 20

Support

Wann immer Sie Rat oder Hilfe brauchen, sprechen Sie uns an. Wir sind für Sie da.

Kanal	Adresse
E-Mail	aquarinocontroller@gmail.com
WhatsApp — Benutzergruppe	https://chat.whatsapp.com/Hp9GjAmptpUEzbykjlUCMC
Website	https://www.aquarino.com.br/
YouTube	https://www.youtube.com/c/aquarino
Facebook	https://www.facebook.com/AquarinoController

TIPP

So beschleunigen Sie Ihren Support-Fall

Nennen Sie die E-Mail-Adresse Ihres Kontos und die **UUID** des betroffenen Geräts;

Beschreiben Sie, was Sie beobachtet haben und seit wann;

Wenn das Problem die Kommunikation betrifft, senden Sie die **Sitzungsprotokolle**, die Sie über den Bildschirm Diagnostics exportiert haben.

Danke, dass Sie sich für Aquarino entschieden haben. Viel Freude mit Ihrem Aquarium!